



SLOVENSKI STANDARD
SIST EN 60238:1992/A1:1995
01-december-1995

Dopolnilo A1:1995 k EN 60238:1992

Edison screw lampholders

Lampenfassungen mit Edisongewinde

Douilles à vis Edison pour lampes

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 60238:1992/A1:1995

[SIST EN 60238:1992/A1:1995](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/dd1cdbeb-3956-4c0b-aac4-1cfe5154be4/sist-en-60238-1992-a1-1995)
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/dd1cdbeb-3956-4c0b-aac4-1cfe5154be4/sist-en-60238-1992-a1-1995>

ICS:

29.140.10 Grla in držala žarnic Lamp caps and holders

SIST EN 60238:1992/A1:1995 en

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN 60238:1992/A1:1995](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/dd1cdbeb-3956-4c0b-aac4-1cfe5154be4/sist-en-60238-1992-a1-1995)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/dd1cdbeb-3956-4c0b-aac4-1cfe5154be4/sist-en-60238-1992-a1-1995>

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN 60238/A1

January 1995

ICS 29.140.10

Descriptors: Edison screw holders, dimensions, requirements, testing, definitions, switches

English version

**Edison screw lampholders
(IEC 238:1991/A1:1993)**

Douilles à vis Edison pour lampes
(CEI 238:1991/A1:1993)

Lampenfassungen mit Edisongewinde
(IEC 238:1991/A1:1993)

**iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)**

SIST EN 60238/A1 [SIST EN 60238:1992/A1:1995](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/dd1cdbeb-3956-4c0b-aac4-1cfe5154be4/sist-en-60238-1992-a1-1995)
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/dd1cdbeb-3956-4c0b-aac4-1cfe5154be4/sist-en-60238-1992-a1-1995>

This amendment A1 modifies the European Standard EN 60238:1992; it was approved by CENELEC on 1994-12-06. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this amendment the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This amendment exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Central Secretariat: rue de Stassart 35, B - 1050 Brussels

Foreword

The text of amendment 1:1993 to the International Standard IEC 238:1991, prepared by SC 34B, Lamp caps and holders, of IEC TC 34, Lamps and related equipment, was submitted to the Unique Acceptance Procedure and was approved by CENELEC as amendment A1 to EN 60238:1992 on 1994-12-06 without any modification.

The following dates were fixed:

- latest date by which the amendment has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) 1995-12-01
- latest date by which the national standards conflicting with the amendment have to be withdrawn (dow) 1995-12-01

For products which have complied with EN 60238:1992 before 1995-12-01, as shown by the manufacturer or by a certification body, this previous standard may continue to apply for production until 2000-12-01.

Annexes designated "normative" are part of the body of the standard. In this standard, annex ZA is normative and replaces annex ZA of EN 60238:1992. Annex ZA has been added by CENELEC.

ITeH STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)
Endorsement notice

The text of amendment 1:1993 to the International Standard IEC 238:1991 was approved by CENELEC as an amendment to the European Standard without any modification.

ANNEX ZA (normative)

OTHER INTERNATIONAL PUBLICATIONS QUOTED IN THIS STANDARD
WITH THE REFERENCES OF THE RELEVANT EUROPEAN PUBLICATIONS

This European Standard incorporates by dated or undated reference, provisions from other publications. These normative references are cited at the appropriate places in the text and the publications are listed hereafter. For dated references, subsequent amendments to or revisions of any of these publications apply to this European Standard only when incorporated in it by amendment or revision. For undated references the latest edition of the publication referred to applies.

NOTE : When the international publication has been modified by CENELEC common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

IEC Publication	Date	Title	EN/HD	Date
-----	----	-----	-----	----
61	series	Lamp caps and holders together with gauges for the control of interchangeability and safety	EN 60061	series
61-1 (mod)	1969	Part 1: Lamp caps	EN 60061-1*	1993
61-2 (mod)	1969	Part 2: Lampholders	EN 60061-2*	1993
61-3 (mod)	1969	Part 3: Gauges	EN 60061-3*	1993
68-2-20	1979	Environmental testing - Part 2: Tests Test T: Soldering	HD 323.2.20 S3*	1988
112	-1979	Method for determining the comparative and the proof tracking indices of solid insulating materials under moist conditions	HD 214 S2	1980
227 (mod)	series	Polyvinyl chloride insulated cables of rated voltages up to and including 450/750 V	HD 21	series
245 (mod)	series	Rubber insulated cables of rated voltages up to and including 450/750 V	HD 22	series
328 superseded by 1058-1	1972	Switches for appliances	-	-

- * EN 60061-1 includes supplements A:1970 to N:1992 to IEC 61-1
 * EN 60061-2 includes supplements A:1970 to K:1992 to IEC 61-2
 * EN 60061-3 includes supplements A:1970 to M:1992 to IEC 61-3
 * HD 323.2.20 S3 includes A1:1986 + A2:1987 to IEC 68-2-20

IEC Publication -----	Date -----	Title -----	EN/HD -----	Date -----
335-1	1970*	Safety of household and similar electrical appliances - Part 1: General requirements	-	-
352-1	1983	Solderless connections Part 1: Solderless wrapped connections General requirements, test methods and practical guidance	EN 60352-1	1994
399	1972	Standard sheets for barrel thread for E14 and E27 lampholders with shade holder ring	EN 60399	1993
529	1976	Classification of degrees of protection provided by enclosures	HD 365 S3*	1985
598-1 (mod)	1986	Luminaires - Part 1: General requirements and tests	EN 60598-1*	1989
695-2-1	1980	Fire hazard testing - Part 2: Test methods - Glow-wire test and guidance	HD 444.2.1 S1	1983
695-2-2	1980	Needle-flame test	HD 444.2.2 S1*	1983
1058-1	1990	Switches for appliances Part 1: General requirements	EN 61058-1	1992

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/dd1cdbeb-3956-4c0b-aac4-1cfe5154be4/sist-en-60238-1992-a1-1995>

Other publication:

ASTM D 785-65:1981

- * IEC 335-1:1991, mod., is harmonized as EN 60335-1:1994
- * HD 365 S3 is superseded by EN 60529:1991 which is based on IEC 529:1989, Degrees of protection provided by enclosures (IP Code)
- * EN 60598-1:1993 is based on IEC 598-1:1992, mod.
- * HD 444.2.2 S1 is superseded by EN 60695-2-2:1994 + corrigendum Feb. 1994, which is based on IEC 695-2-2:1991

NORME
INTERNATIONALE
INTERNATIONAL
STANDARD

CEI
IEC
238

199

AMENDEMENT
AMENDMENT

1993-12

Amendement 1

Douilles à vis Edison
pour lampes

iTeh STANDARD PREVIEW

Amendment 1
(standards.iteh.ai)

Edison screw lampholders

[SIST EN 60238:1992/A1:1995](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/dd1cdbeb-3956-4c0b-aac4-1cefe5154be4/sist-en-60238-1992-a1-1995)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/dd1cdbeb-3956-4c0b-aac4-1cefe5154be4/sist-en-60238-1992-a1-1995>

© CEI 1993 Droits de reproduction réservés — Copyright — all rights reserved

Bureau Central de la Commission Electrotechnique Internationale 3, rue de Varembé Genève, Suisse



Commission Electrotechnique Internationale
International Electrotechnical Commission
Международная Электротехническая Комиссия

CODE PRIX
PRICE CODE

Pour prix, voir catalogue en vigueur
For price, see current catalogue

FOREWORD

This amendment has been prepared by sub-committee 34B: Lamp caps and holders, of IEC technical committee 34: Lamps and related equipment.

The text of this amendment is based on the following documents:

DIS	Reports on voting
34B(CO)705	34B(CO)735
34B(CO)749	34B(CO)766

Full information on the voting for the approval of this amendment can be found in the reports on voting indicated in the above table.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[SIST EN 60238:1992/A1:1995](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/dd1cdeeb-3956-4c0b-aac4-1cfe5154be4/sist-en-60238-1992-a1-1995)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/dd1cdeeb-3956-4c0b-aac4-1cfe5154be4/sist-en-60238-1992-a1-1995>

Page 7

1 General

1.1 Scope

Replace the first sentence of the fifth paragraph by the following new text:

This standard also covers lampholders which are, wholly or partly, integral with a luminaire or intended to be built into appliances. It covers the requirements for the lampholder only. For all other requirements, such as protection against electric shock in the area of the terminals, the requirements of the relevant appliance standard shall be observed and tested after building into the appropriate equipment, when that equipment is tested according to its own standard. Such lampholders are not intended for retail sale.

Note 3, at foot of page

Replace "(see 5.5 and 6.3)" by "(see 4.5 and 5.3)".

Page 9

1.2 Normative references

Add to the existing list of the IEC publications quoted:

68-2-20: 1979, *Environmental testing – Part 2: Tests – Test T: Soldering*

352-1: 1983, *Solderless connections – Part 1: Solderless wrapped connections – General requirements, test methods and practical guidance*

1058-1: 1990, *Switches for appliances – Part 1: General requirements*

Page 11

2 Definitions

2.8 screw shell

In the last sentence replace "... the screw shall ..." by "... the screw shell ..."

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

Page 15

4 General conditions for tests

4.3 *Eighth line* [SIST EN 60238:1992/A1:1995
https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/dd1cdeeb-3956-4c0b-aac4-1cfe5154be4/sist-en-60238-1992-a1-1995](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/dd1cdeeb-3956-4c0b-aac4-1cfe5154be4/sist-en-60238-1992-a1-1995)

Replace "– two specimens: clause 21 (of which...)" by "– two specimens: clause 20 (of which...)"

5 Standard ratings

Page 19

5.4 *Second paragraph*

Replace "... higher ..." by "... lower ..."

6 Classification

Page 21

6.3 *Replace the note with the following new text:*

NOTE – Examples of other lampholders are lampholders provided with a mechanical suspension device, e.g. a hook.

7 Marking

7.1 *Add the following new text after the second dash:*